

დანართი 2

ოთხმხრივი შეთანხმება ლტოლვილთა და ადგილნაცვალ პირთა ნებაყოფლობითი დაბრუნების შესახებ

აფხაზურ-ქართული მხარეები, შემდგომში "მხარეებად" წოდებულნი და რუსეთის ფედერაცია და გაერთიანებული ერების ორგანიზაციის ლტოლვილების საქმეთა უმაღლესი კომისარი,

იმოწმებენ რა უშიშროების საბჭოს 1993 წლის 9 ივლისის 849, 1993 წლის 6 აგვისტოს 854, 1993 წლის 24 აგვისტოს 858, 1993 წლის 19 ოქტომბრის 876, 1993 წლის 4 ნოემბრის 881, 1993 წლის 22 დეკემბრის 892 და 1994 წლის 31 იანვრის 896 რეზოლუციებს,

აღიარებენ, რომ თავისი წარმოშობის ქვეყანაში ცხოვრების და მასში დაბრუნების ყველა მოქალაქის უფლება ხორცშესხმულია ადამიანის უფლებათა საყოველთაო დეკლარაციასა და სამოქალაქო და პოლიტიკური უფლებების შესახებ საერთაშორისო პაქტში,

მხედველობაში იღებენ უმაღლესი კომისრის პროგრამის აღმასრულებელი კომიტეტის მეთვრამეტე (XXXI) და მეორმოცე (XXXVI) დასკვნებს, რომლებიც წარმოადგენენ ლტოლვილთა რეპატრიაციის მარეგულირებელ საერთაშორისო შეთანხმებულ პრინციპებს,

მოქმედებენ 1993 წლის 1 დეკემბერს მხარეთა მიერ ხელმოწერილი გაგების შესახებ მემორანდუმის და განსაკუთრებით მე-4 პუნქტის შესაბამისად, რომელშიც მხარეებმა განაცხადეს, რომ მზად არიან შექმნან აფხაზეთის ყველა რაიონში მუდმივ საცხოვრებელ ადგილებში ადგილნაცვალ პირთა ნებაყოფლობითი, უსაფრთხო და ღირსეული დაბრუნების პირობები,

შეახსენებენ, რომ გაერთიანებული ერების ორგანიზაციის გენერალური ასამბლეის 1950 წლის 14 დეკემბრის 428 (V) რეზოლუციის თანახმად, რომელშიც დამტკიცებული იყო გაერთიანებული ერების ორგანიზაციის ლტოლვილების საქმეთა უმაღლესი კომისრის წესდება, უმაღლეს კომისარს ეკისრება ლტოლვილთა საერთაშორისო დაცვის უზრუნველყოფისა და ლტოლვილთა პრობლემების საბოლოო გადაჭრის გზების გამოძებნის ფუნქციები, კერძოდ, მათი ნებაყოფლობითი რეპატრიაციის წახალისებისა და შემსუბუქების გზით,

შეახსენებენ გაერთიანებული ერების ორგანიზაციის ლტოლვილების საქმეთა უმაღლეს კომისარზე დაკისრებულ მოვალეობებს, იმოქმედოს გენერალური მდივნის ხელმძღვანელობით, როგორც აფხაზეთში ადგილნაცვალ პირთა რეპატრიაციის საქმეთა საერთაშორისო წამყვანმა დაწესებულებამ,

აღნიშნავენ მხარეთა სურვილს ითანამშრომლონ ერთმანეთთან ნებაყოფლობითი რეპატრიაციის პრინციპებისა და გარანტიების სრული დაცვის უზრუნველყოფის მიზნით,

ითვალისწინებენ ამასთან დაკავშირებით რეპატრიაციის განხორციელების მიზნით ასეთი თანამშრომლობის პირობების განსაზღვრის საფუძვლების შექმნის საჭიროებას,

აღნიშნავენ, რომ მხარეების შეთანხმებით აფხაზეთში რეპატრიაციის ოპერაცია



გაითვალისწინებს, რომ მის განხორციელებამდე გარანტირებული უნდა იყოს დაბრუნების რაიონებში უშიშროების პირობები და საბინაო პირობები,

შეთანხმდნენ შემდეგზე:

1. მხარეები თანახმა არიან ითანამშრომლონ და ერთად იმოქმედონ ღონისძიებათა

დაგეგმვასა და განხორციელებაში იმ მიზნით, რომ უზრუნველყონ იმ ადამიანთა უსაფრთხო, მშვიდი და ღირსეული დაბრუნება მათი მუდმივი ცხოვრების რაიონებში, რომლებმაც კონფლიქტის ზონა დატოვეს.

2. ამ შეთანხმების მიზნით მხარეები უზრუნველყოფენ ლტოლვილთა და ადგილნაცვალ პირთა უსაფრთხოებას ნებაყოფლობითი რეპატრიაციისა და რეპატრიაციის მოსაწყობ ოპერაციათა დროს.

3. ნებაყოფლობითი რეპატრიაციის ამ პროგრამის განხორციელების დროს მხარეები ვალდებულიებას კისრულობენ დაიცვან შემდეგი პრინციპები:

ა) ადგილნაცვალ პირებს – ლტოლვილებს აქვთ თავიანთი წარმოშობის ან ცხოვრების ადგილებში ნებაყოფლობითი დაბრუნების უფლება მათი ეთნიკური, სოციალური ან პოლიტიკური კუთვნილების მიუხედავად სრული უშიშროების, თავისუფლებისა და ღირსების პირობებში;

ბ) რეპატრიაციის ნებაყოფლობითი ხასიათი განისაზღვრება და უზრუნველყოფილია შესაბამისი შეთანხმების მეშვეობით;

გ) ადგილნაცვალ პირებსა და ლტოლვილებს უფლება აქვთ დაბრუნდნენ მშვიდობიანად, დაპატიმრების, დაკავების, საპატიმროში ჩასმის ან სისხლისსამართლებრივი დევნის რისკის გარეშე, ასეთი იმუნიტეტი არ ვრცელდება პირებზე იმ შემთხვევაში, როცა არის სერიოზული ნიშნები, რომ:

– მათ ჩაიდინეს სამხედრო დანაშაული ან დანაშაული ადამიანთა წინააღმდეგ, როგორც ეს განსაზღვრულია საერთაშორისო დოკუმენტებში;

ან

– ჩაიდინეს მძიმე სისხლის სამართლის დანაშაული;

ან

– წინათ მონაწილეობდნენ საომარ მოქმედებებში, ამჟამად კი იმყოფებიან შეიარაღებულ ფორმირებათა შემადგენლობაში, რომლებიც ემზადებიან საომარი მოქმედებისათვის აფხაზეთში.

ამ კატეგორიებს მიკუთვნიებული პირები ინფორმირებული უნდა იყვნენ შესაბამისი არხებით, თუ რა შედეგებს შეიძლება წააწყდნენ ისინი დაბრუნების შემდეგ;

დ) მხარეები უზრუნველყოფენ, რომ ლტოლვილები დაბრუნების შემდეგ სარგებლობდნენ თავისუფალი გადაადგილებისა და განსახლების, მათ შორის, იმ რაიონებში დაბრუნების უფლებით, სადაც ისინი ცხოვრობდნენ კონფლიქტის ზონის დატოვებამდე ან რაიონებში თავიანთი არჩევით;

ე) მხარეები უზრუნველყოფენ, რომ ლტოლვილებს და ადგილნაცვალ პირებს დაბრუნების შემდეგ გაუგრძელებენ ან აღუდგენენ პასპორტებსა და ჩაწერას. ეს დოკუმენტები ძალაში იქნება მათი წინანდელი საცხოვრებელი ადგილის ან მათ მიერ არჩეული დაბრუნების ადგილისათვის;



ვ) მხარეები დასაბრუნებელი პირებისათვის, მათი დაბრუნების შემდეგ, უზრუნველყოფენ დევნისაგან მათ დაცვას, მათ შორის, არასანქცირებული გადასახადების ან მოსაკრებლების აღების და მათი სიცოცხლის ან ქონებისადმი მუქარისაგან;

ზ) დასაბრუნებელ პირებს ჩასვლის შემდეგ უბრუნებენ მათ მიერ დატოვებულ უძრავ და მოძრავ ქონებას, მათ გაუწევენ დახმარებას მის მიღებაში. წინააღმდეგ შემთხვევაში დაკარგული ქონების ღირებულება, რამდენადაც ეს შესაძლებელი იქნება, კომპენსირებული უნდა იქნეს.

მე-5 პუნქტში მოხსენიებული კომისია შექმნის ასეთ მოთხოვნათა მოწესრიგების მექანიზმს. ასეთი კომპენსაცია უნდა გაიცეს რეკონსტრუქცია-აღდგენის პროგრამების ფარგლებში, რომლებიც განხორციელდება გაერთიანებული ერების ორგანიზაციის ნებაყოფლობითი ფონდის მხარდაჭერით;

თ) ადგილნაცვალი პირები და ლტოლვილები, რომლებიც არ მოისურვებენ დაბრუნებას აფხაზეთში, კვლავინდებურად მიიღებენ დახმარებას და ისარგებლებენ დაცვით, სანამ არ გამოიძებნება მისაღები ალტერნატიული გადაწყვეტილებანი ასეთი შემთხვევების მიმართ;

ი) ოჯახის ერთიანობის შენარჩუნების ფუძემდებელი პრინციპის შესაბამისად, თუ ოჯახების რეპატრაცია სრული შემადგენლობით შეუძლებელი იქნება, შეიქმნება აფხაზეთში მათი შეერთების მექანიზმები.

გარდა ამისა, ხორციელდება უზედამხედველოდ დარჩენილ მოზარდთა და რეპატრაციის პროცესში მოწყვლად მდგომარეობაში მყოფ სხვა პირთა გამოვლენისა და დამატებითი მხარდაჭერა-დახმარების გაწევის ღონისძიებანი;

კ) მხარეები ეთანხმებიან იმას, რომ ლტოლვილებსა და ადგილნაცვალ პირებს გარანტირებული ექნებათ რეპატრაციის რაიონებში სიტუაციის შესახებ მთელი არსებული ინფორმაციის დაუბრკოლებელი მიღება, ასეთი ინფორმაცია უნდა მიეცეს კამპანიის ფარგლებში, რომლებსაც მოაწყობს კომისია, როგორც ეს ნათქვამია მე-9 (ბ) პუნქტში.

4. ადგილნაცვალ პირთა და ლტოლვილთა აფხაზეთში ნებაყოფლობითი დაბრუნების განხორციელების მიზნით ამ შეთანხმების შესაბამისად იქმნება ოთხმხრივი კომისია.

5. კომისიის მთავარი ამოცანები ის არის, რომ შეიმუშაოს, განიხილოს და დაამტკიცოს ლტოლვილთა და ადგილნაცვალ პირთა უსაფრთხო, მოწესრიგებული და ნებაყოფილობითი რეპატრაციის, აგრეთვე მათი წარმატებული რეინტეგრაციის განხორციელების გეგმები. კომისია დაადგენს აგრეთვე მე-3 (გ) პუნქტის გამოყენებისა და მისი შესრულებისადმი კონტროლის პროცედურის წესებს. ასეთი გეგმები უნდა შეიცავდნენ რეგისტრაციას, ტრანსპორტს, ძირითად მატერიალურ დახმარებას 6 თვემდე ვადით და დახმარებას რეაბილიტაციაში.

ლტოლვილთა და ადგილნაცვალ პირთა დაბრუნების პროცესის უზრუნველყოფის მიზნით კომისია შექმნის ექსპერტთა სამუშაო ჯგუფს, რომელიც შეაფასებს აფხაზეთში ეკონომიკური და სოციალური ინფრასტრუქტურისათვის მიყენებული ზარალის მოცულობას, დაბრუნების რაიონებში სახლების არსებობას და რეაბილიტაცია-აღდგენის მოთხოვნილებათა დონეს აქედან გამომდინარე ფინანსური



შედეგებით. ეს გამოკვლევა უნდა მოეწყოს თანამიმდევრულად რაიონების მიხედვით მხარეთა მიერ შეთანხმებული და მოწონებული დაბრუნების გეგმის შესაბამისად იმის გათვალისწინებით, რომ მხარეები შეთანხმდნენ დაიწყონ რეპატრაცია გალის რაიონიდან.

6. კომისიის შემადგენლობაში შედის ოთხი წევრი, თითო-თითო თითოეული მხარისაგან და რუსეთის ფედერაციისა და გაერთიანებული ერების ორგანიზაციის ლტოლვილების საქმეთა უმაღლესი კომისრისაგან.

გარდა ამისა, ევროპის უშიშროებისა და თანამშრომლობის თათბირი დანიშნავს წარმომადგენელს, რომელიც მონაწილეობას მიიღებს კომისიის სხდომებში, როგორც მეთვალყურე. თუ გარემოებანი დანიშნულ წარმომადგენელს არ აძლევს საშუალებას დაესწროს ასეთ სხდომებს, კომისია ევროპის უშიშროებისა და თანამშრომლობის თათბირის მისიას საქართველოში რეგულარულად მიაწვდის ინფორმაციას კომისიის მუშაობაში პროგრესის შესახებ.

7. კომისიის ნებისმიერ სხდომაში მონაწილე კომისიის ნებისმიერ წევრს შეიძლება ახლდეს ისეთი მრჩეველები, რომელთა ყოფნას საჭიროდ მიიჩნევს ამ წევრის დამნიშვნელი მხარე. ისეთ შემთხვევებში, როცა კომისიის ამა თუ იმ წევრს არ შეუძლია მონაწილეობა მიიღოს კომისიის რომელიმე სხდომაში, შესაბამის მხარეს შეუძლია დანიშნოს მოადგილე.

8. კომისიის სხდომები იმართება საჭიროების კვალობაზე, მაგრამ არა უმეტეს ერთხელ თვეში. კომისიის სხდომების მოწვევა შეიძლება ნებისმიერი წევრის თხოვნით და იმართება იგი რუსეთის ფედერაციის ტერიტორიაზე, იმ შემთხვევების გარდა, როცა კომისიის წევრებს შეუძლიათ მორიგდნენ სხვა რამეზე. მხარეები თანახმა არიან უზრუნველყონ კომისიის წევრთა და შეთანხმებულ ღონისძიებათა განხორციელების მონაწილე პერსონალის პირადი უსაფრთხოება.

კომისიის პირველი სხდომის მოწყობის თარიღი უნდა განისაზღვროს რაც შეიძლება მოკლე ვადაში, მაგრამ არა უგვიანეს ერთი კვირისა მას შემდეგ, რაც უშიშროების საბჭო მიიღებს რეზოლუციას მექანიზმის შესახებ, რომელიც უზრუნველყოფს დაბრუნების რაიონებში უსაფრთხოების პირობებს.

9. თავის პირველ სხდომაზე კომისია დაადგენს მე-5 პუნქტში აღნიშნული შეფასების წესს და განსაზღვრავს გეგმას, რომელიც ეხება:

ა) რაიონებს, სადაც რეპატრაცია განხორციელდება უწინარეს ყოვლისა გარანტირებული უსაფრთხოებისა და მზადყოფნის დონის შესაბამისად;

ბ) ადგილნაცვალ პირთა და ლტოლვილთა შორის ნებაყოფლობითი დაბრუნების წახალისების მიზნით საინფორმაციო კამპანიის ჩატარებას;

გ) იმ პირთა რეგისტრაციის პროცესს, რომლებმაც დაბრუნების მზადყოფნა გამოთქვეს;

დ) იმ პირთა დაბრუნების უსაფრთხოების უზრუნველსაყოფად საჭირო ღონისძიებებს პრინციპების საფუძველზე, რომლებიც ჩამოყალიბებულია მე-3 (ა-ე) პუნქტში;

ე) ადგილნაცვალ პირთა და ლტოლვილთათვის ფინანსურ, სატრანსპორტო მოთხოვნილებებსა და ძირითად მატერიალურ დახმარებას, აგრეთვე დაბრუნების ადგილებში რეაბილიტაცია-აღდგენის სავარაუდო მოთხოვნილებებს, როგორც ეს



აღნიშნულია მე-5 პუნქტში.

10. მხარეები თანახმა არიან, რომ ლტოლვილთა და ადგილნაცვალ პირთა წარმომადგენლებს უზრუნველყოფილი ჰქონდეთ ხელშეწყობა, რათა ეწვიონ დაბრუნების ადგილებს და თავად დარწმუნდნენ, თუ როგორი პირობებია შექმნილი მათი დაბრუნებისათვის.

11. თუ კომისიაში წარმოიქმნება უთანხმოება ამ შეთანხმების გამოყენებისა და განმარტების შესახებ, როცა ასეთ უთანხმოებას მეგობრულად ვერ აწესრიგებენ კომისიის წევრები, კომისია ასეთ უთანხმოებას მოსაწესრიგებლად გადასცემს მხარეებსა და რუსეთის ფედერაციას, აგრეთვე გაერთიანებული ერების ორგანიზაციის ლტოლვილების საქმეთა უმაღლეს კომისარს.

მხარეები, რუსეთის ფედერაცია და გაერთიანებული ერების ორგანიზაციის ლტოლვილების საქმეთა უმაღლესი კომისრის სამმართველო თანხმდებიან შემდეგზე:

ა) გაერთიანებული ერების ორგანიზაციის ლტოლვილების საქმეთა უმაღლესი კომისრის სამმართველოს პირდაპირ და დაუბრკოლებლად მიუწვდება ხელი აფხაზეთიდან ყველა ადგილნაცვალთან და ლტოლვილთან იმ ღონისძიებათა განსახორციელებლად, რომლებიც საჭიროა მისი მანდატის, აგრეთვე ოპერატიული და სამეთვალყურეო ხასიათის მოვალეობათა შესრულებისათვის;

ბ) გაერთიანებული ერების ორგანიზაციისა და სხვა შესაბამისი საერთაშორისო და არასამთავრობო დაწესებულებების მუშაკები, რომლებიც თანამშრომლობენ გაერთიანებული ერების ორგანიზაციასთან რეპატრაციის, რეინტეგრაციისა და რეაბილიტაციის პროგრამათა რეალიზაციაში, უზრუნველყოფილი იქნებიან გადაადგილებით ყველა რაიონს შორის და მათ ფარგლებში, სადაც ლტოლვილები და ადგილნაცვალი პირები იმყოფებიან, აგრეთვე რაიონების ფარგლებში, რომლებშიც ისინი ბრუნდებიან. აღნიშნული შეიცავს საჰაერო სივრცის, დადგენილი ასაფრენდასაჯდომი ზოლების და აეროპორტების გამოყენებას ფრენისათვის იმ მიზნით, რომ აფხაზეთიდან ადგილნაცვალ პირებსა და ლტოლვილებს გაეწიოთ საგანგებო დახმარება, აგრეთვე განთავისუფლდნენ მათი ნებაყოფლობით რეპატრაციის პროგრამის ფარგლებში გამოსაყენებლად იმპორტირებულ ყველა საქონელზე გადასახადებისა და ბაჟისაგან და აფხაზეთის რეგიონს გაუწიონ საგანგებო დახმარება ინტეგრაციისა და რეაბილიტაციის ხაზით გაერთიანებული ერების ორგანიზაციამ და დაწესებულებებმა, რომლებიც მასთან თანამშრომლობენ, აგრეთვე იმ მიზნით, რომ რაც შეიძლება მალე განხორციელდეს ასეთი საქონლის საბაჟო წმენდა და დამუშავება;

გ) რუსეთის ფედერაცია უზრუნველყოფს ჰუმანური ტვირთების შეუფერხებელ ტრანზიტს, რომლებიც იგზავნება ამ შეთანხმების მიზნებისათვის მის ტერიტორიაზე გავლით;

დ) გაერთიანებული ერების ორგანიზაციის ლტოლვილების საქმეთა უმაღლესი კომისრის სამმართველო შექმნის საჭირო ადგილობრივ განყოფილებებს დაინტერესებულ მხარეთა მიერ შეთანხმებულ ადგილებში, რათა ხელი შეეწყოს ნებაყოფლობით რეპატრაციას, რეინტეგრაციასა და რეაბილიტაციას;



ე) გარანტირებულია გაერთიანებული ერების ორგანიზაციისა და იმ დაწესებულებათა პერსონალისა და ქონების უსაფრთხოება, რომლებიც მასთან თანამშრომლობენ;

ვ) უზრუნველყოფილი იქნება, რომ გამოიყოს და მხარეებმა, გაერთიანებული ერების ორგანიზაციამ და მასთან თანამშრომელმა დაწესებულებებმა მუდმივად გამოიყენონ სპეციალურად დადგმული რადიოსიხშირეები მათ განყოფილებებს, სატრანსპორტო საშუალებებსა და პერსონალს შორის რადიოკავშირისათვის ადგილნაცვალ პირთა და ლტოლვილთა ადგილმდებარეობის რაიონებში, აგრეთვე რაიონებში, რომლებშიც ისინი ბრუნდებიან.

ეს ხელშეკრულება ძალაშია დაუყოვნებლივ და მოქმედებს ადგილნაცვალ პირთა და ლტოლვილთა ეფექტიანი ნებაყოფილობითი დაბრუნებისათვის საჭირო პერიოდის განმავლობაში.

საქართველოს მხარის, აფხაზეთის მხარის, რუსეთის ფედერაციისა და გაერთიანებული ერების ორგანიზაციის ლტოლვილების საქმეთა უმაღლესი კომისრის რწმუნებულებმა ხელი მოაწერეს ამ შეთანხმებას.

განხორციელდა მოსკოვში 1994 წლის 4 აპრილს ოთხ ეგზემპლარად, რომელთაგან სამი რუსულ ენაზეა, ერთი-ინგლისურზე, ამასთან ოთხივე ტექსტი ავთენტიკურია, ხოლო ინგლისურ ენაზე შედგენილი ტექსტი გამოყენებული იქნება განმარტების მიზნებისათვის.

საქართველოს მხარის სახელითა ა. კავსაძე. აფხაზეთის მხარის სახელით ს. ჯინჯოლია.

რუსეთის ფედერაციის სახელით ბ. პასტუხოვი.

გაეროს ლტოლვილების საქმეთა უმაღლესი კომისრის სახელით ხ. ამუნატეგი.
1994 წლის 4 აპრილი.



	1994	1995	1996	1997	1998
მკვლელობა	28	59	16	16	418
სხეულის დაზიანება	4	4	8	31	12
გატაცება	42	480	161	104	140
სახლის დაწვა	95	10	N/A	5	14
გაუპატიურება	2	2	1	2	3
ძარცვა-ყაჩაღობა	6	5	5	6	10
თავდასხმა ქართველ სამართალდამცავებზე	N/A	3	N/A	1	1



1999	2000	2001	2002	2003	2004	2005	2006
24	98	70	63	83	63	39	11
13	36	38	43	45	20	14	16
26	135	146	106	48	50	17	5
5	7	32	45	4	5	1	N/A
1	N/A	N/A	N/A	2	4	3	1
7	11	116	142	50	134	145	71
N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	1	2	N/A



2007	სულ
3	991
10	294
67	1527
N/A	223
N/A	21
8	716
N/A	8



**REPORT OF UNOMIG ON THE INCIDENT OF 20 APRIL INVOLVING THE
DOWNING OF A GEORGIAN UNMANNED AERIAL VEHICLE OVER THE
ZONE OF CONFLICT**

Introduction

1. On 20 April 2008, the Abkhaz side informed UNOMIG that at 9:57 the same day one of their fighter jets L-39 had shot down with an air-to-air missile a Georgian unmanned aircraft that had entered Abkhaz-controlled territory in violation of the Moscow agreement on the ceasefire and separation of forces of 1994. After initially denying that a Georgian UAV flew on that day, the Georgian government subsequently acknowledged that one of their mid-size Hermes 450 had been downed over Abkhaz-controlled territory and claimed that a Russian aircraft had destroyed the aircraft. The Georgian authorities released a video reportedly shot by the UAV showing the unmanned vehicle being tracked and destroyed by a jet fighter. (The Georgian government sent to UNOMIG a written "notification" about the flight dated 19 April, but delivered to the Mission on 20 April several hours after the downing of the aircraft).
2. In order to maximize transparency, UNOMIG' Chief Military Observer offered to convene a Joint Fact-Finding Group, a mechanism with the participation of the Georgian and Abkhaz sides, the CIS PKF and UNOMIG created in 2000 to investigate potential violations of the Moscow Agreement as well as crimes with political motivation. The Georgian side declined to participate on the grounds that such a format would not be conducive to investigating successfully this incident, but undertook to cooperate with UNOMIG investigation. The CIS PKF agreed to participate and the Abkhaz side did not answer. In these circumstances, UNOMIG decided to carry out an independent investigation into the incident as it is authorized under its mandate.
3. This was not the first UNOMIG investigation into the downing of a UAV. One month earlier, on 18 March, the Abkhaz side already claimed that one of their L-39 had destroyed a Georgian UAV off the coast of Ochamchira, in Abkhaz-controlled territory. At the time, the Georgian authorities denied having lost any UAV. After examining the debris from the UAV, the initial investigation by UNOMIG concluded that a Hermes 450 UAV was most probably involved, the maximum range of which was consistent with Georgian ownership. UNOMIG informed the Georgian Ministry of Defence that it considered that a reconnaissance mission by a military aircraft, whether manned or unmanned, constituted "military action" and therefore contravened the Moscow Agreement, which stipulates that the parties "shall scrupulously observe the ceasefire on land, at sea and in the air and shall refrain from all military actions against each other". The Mission also called both sides' attention to the fact that the Georgian action and the Abkhaz reaction had generated a threat to those who use the airspace over the Zone of Conflict and its surroundings. The Department of Peacekeeping Operations expressed these concerns in the verbal update presented to the Security Council on 14 April.



4. In order to carry out its investigation into the 20 April incident, UNOMIG's Fact-Finding Team brought together specialists who included two military radar controllers, an information technology officer who develops software for UAV systems, a UN staff member in charge of UAV procurement, a senior fighter pilot and graduate of fighter weapons school, an L-39 pilot, and an expert in imagery analyses with 20 years of experience in video and satellite analysis. The Fact-Finding Team called upon the sides and the CIS PKF to cooperate with its efforts. Regrettably, the Abkhaz side declined to do so, but it nevertheless provided UNOMIG with access to the debris collected from the incidents of 18 March, 20 April and 12 May 08. (The Abkhaz side claims that it has downed 7 UAVs in the period 18 March – 12 May however UNOMIG can confirm only the debris from the incidents on 18 March, 20 April and 12 May to be from Hermes 450.)

5. The following summarizes the work of the Fact-Finding Team with regard to the information gathered by UNOMIG patrols from witnesses at the location of the incident, and the analysis and assessment performed on the evidence that was made available to the Team, with an emphasis on the video and radar records provided by the Georgian authorities.

Testimonies of witnesses

6. Local residents interviewed in DIKHAGUDZBA by UNOMIG patrols a few hours after the incident on 20 April 2008 described seeing a jet aircraft operating over the sea between 09:30 and 10:00 on 20 April 2008. The aircraft was travelling north to south. Two loud bangs were heard in quick succession and an 'object' was observed leaving the aircraft before igniting shortly after and parachuting into the sea, approximately 250 m from the shoreline. The aircraft then gained height and flew in a south to north direction.

7. The CIS PKF stated in a meeting with the UNOMIG Chief Military Observer that the UAV had first been observed over ANAKLIA (GR 1299) and then by CIS PKF OP 210 near PICHORI (GR 1104) on the north side of the CFL. Soldiers observed it flying at an altitude of about 3000 m; then they heard the explosions and saw it exploding in the air approximately 1 km NW of PICHORI. They heard the jet but it was not visible from the OP.

Analysis and assessment of the video footage

8. On 21 April the Georgian Ministry of Internal Affairs released a piece of video footage on their internet website, containing clips from the camera of the UAV. It provides a total video stream of 2:27:04 min. Furthermore the footage contains a part of the recording from the radar that, supposedly, tracked the jet aircraft taking off from GUDAUTA before flying south to shoot down the UAV and then returning back north across the Russian border.

9. On 29 April UNOMIG was given some additional pieces of footage, containing a missing part of 12 seconds of the footage initially released and a close up recording of the radar tracks from the same initial release.



10. On 14 May, after the visit to the radar site in POTI, a full DVD was given to UNOMIG providing nearly the full video stream of the UAV camera taken on 20 April. However, the starting procedure was left out. The video was presented by the master controller and camera operator of the UAV that was shot down on 20 April

11. After careful analysis, the FFT assessed that the video footage was recorded over all the mentioned areas, without any manipulation or cut-outs or copy/paste actions. There were no hiccups in the sequence, or strange colour changes, time jumps or geographical jumps observed. Major landmarks found in the video and, more specifically, the last scans passing the coast and the final minutes with the coast visible, have been cross-referred to mapping software and accurately reflect the physical ground surveyed by the UAV. All correlate with a coherent picture, meaning that the full video was actually taken in the areas recorded.

12. Explanations given by the operator and remarks made by him correlate with the video. Furthermore, the track that the UAV followed during its mission appears to correlate with the radar data, which has been presented to the FFT. The authenticity of the date raises some questions. The operator stated that it was generated by the computer from the ground station where the video feed was received, and he had no evidence to qualify that it was or was not the correct date. However, the video correlates with the radar record: in particular, it could be assessed where the UAV was located when it was shot down. By freezing the video clip at 09:54:22 - shortly before the jet aircraft launches the missile - it can be seen that the camera of the UAV is focusing at a point of 42 48.290 N 41 14.321 E, located 44,26 km away from its own location. It can also be seen that the bearing of the camera is 330 (NNW) and as the camera is looking almost exactly to the rear through the landing gear of the UAV, it can be assessed that the heading of the UAV itself is 150 (SSE). This heading is in accordance with the heading that can be derived from the radar record. On this record the UAV is heading 144 (SSE) just before it was shot down.

13. The video also correlates with eyewitnesses: By plotting the latitudes and longitudes of the camera focal point into Google Earth and collating this with the distance to the focal point and the bearing of the UAV, as shown on the display, the location of the UAV when it was shot down is assessed to be west of the coast near PICHORI (GR 1105). This indicates the same area as the Abkhaz side, CIS PKF and local residents have pointed out.

14. Taking into account the preceding, the FFT concluded that the video was authentic.

Conclusions based on the video

15. On this basis, the FFT could conclude that, owing to the distinctive twin-fin configuration of the jet aircraft and the location of the air intakes, the aircraft seen on the video is either a MiG-29 "Fulcrum" or a Su-27 "Flanker". It was not possible to decide



between the two aircraft because the quality of the video did not allow to ascertain the angle of the fins, or to determine whether the missile was launched from an outer pylon below the wing, characteristic of the MIG-29, or from a wingtip launcher, characteristic of the SU-27.

16. On the same basis, it is assessed that the type of missile used in the video was an AA-11 ARCHER (VYMPEL R-73). Prior to the explosion of the missile, one can see that the missile has a curved head similar to the AA-11 ARCHER and it exploded just prior to the target by 50 feet, which means that the Infra Red missile used a proximity fuse to ensure the kill. The missile is a close range missile, which produces a heavy white smoke trail characteristic for older missiles. If it is fired within visual range (WVR), this missile uses infrared homing guidance, which depends on an IR signature from the target. This type is a close range or 'dog fight' missile, which means that the attacking aircraft has to manoeuvre to a position behind the target before firing in order to increase the possibility of a kill, since the highest infrared signature comes from the engine.

Analysis and assessment of the radar record

17. After receiving on 7 May explanations from Georgian officials from the Ministry of Internal Affairs and Ministry of Defence, on 14 May the FFT visited the radar site in POTI and met with the head of the radar operators. The FFT saw that a 36D6 radar and two P-180 radars were located at the site, but the operator stated that the P-180 radars were only operating when the 36D6 was shut down. According to the radar operator, the maximum range of the radar in POTI was 360km.

18. According to the radar operator the system has the capability to track surface-to-air missiles (SAM) and possibly small air-to-air missiles (AAM), but only if the time of flight of the missile is sufficient; i.e. minimum of 30 seconds (at a rate of 10 seconds per sweep) as the system needs to track for at least three sweeps in sequence in order to determine a target.

19. He presented to the FFT the radar record of more than one hour from the 20 April, including the sequence where the UAV was shot down. The replay capacity of the system was limited (could not go back and forward), and therefore the record was only shown once, in normal speed. The playing was set to make all primary radar returns appear and the overall picture was assessed to be very realistic. There were many returns from clutters in the area of the radar coverage; there were many clutters over the sea and also close to the radar station. This all indicates a normal radar picture.

Overall operational assessment

20. From an operational point of view, the overall behaviour seen on the radar record, of both the UAV and the interceptor, can be assessed as realistic under the circumstances presented above. The sequence of the interceptor maneuvers, the threat calls from the controller to the UAV operator and the defensive reactions of the UAV seem realistic.



Tracks Trails

21. The tracks trails of both the UAV and the interceptor are not completely straight, but they have small deviations or curves. The General Air Traffic (GAT) does not have these deviations from a straight track because commercial aircraft are flying with the autopilot engaged. (See annex). If the radar record had been created by a simulator, those kind of small deviations would not have been expected, because simulators normally only create straight tracks.

Track Turns

22. The track turns of the UAV and the interceptor are imperfect but look normal for real aircraft and not as simulated tracks. Especially for the UAV, it can be seen that when the UAV makes a sharp turn to the left, heading south, in order to avoid the interceptor, the radar loses contact for a while and after that it finds it again, resulting in a small 'jump' in the track.

23. Furthermore, the interceptor, after its take off, follows an easterly course and performs a sharp turn that in the radar video looks very steep. This kind of turn would not be expected from simulated tracks, because these normally follow circular courses. These kinds of turn can be seen in several places in the radar record, but the two described above are the most representative and obvious examples of non-simulated track movement.

Track Altitude and Airspeed

24. In all the tracks of the GAT, UAV and interceptor, the altitude and the ground speed is not steady but changing all the time as the radar computer is recalculating all the flight data continuously. Simulated tracks are expected to have steady indications, or smooth changes between two steady values. For instance, if a simulated track should show an aircraft changing altitude from 080 to 110, one should expect a smooth change like the following: 080, 080, 080, 092, 098, 103, 107, 110, 110, 110. The same applies for the speed. However, this is not the case on this radar record.

Tracks Tabs Swap

25. From the radar record it can be seen that, when the interceptor is heading back north after having shot down the UAV, the interceptor has adopted the track number of the UAV. This track label swap is a common computer mistake that may occur when two tracks are very close to each other and then merged. This kind of deliberately created mistake never occurs on simulated tracks.

Additional elements of authentication

26. Regarding simulation capabilities, the Georgian radar operator stated that there was no simulation capability in the ACC. Simulated tracks could only be initiated at



POTI or SENAKI sites. The POTI radar simulator had very limited capabilities, as it could create tracks at any position the operator wanted, but the only input that could be entered was heading, speed and altitude. If the operator initiated a track, it followed a straight course at a steady altitude with a steady speed. There was no capability to turn a track or to change any other parameters. During the demonstration of the simulator it was attempted to change the heading of the tracks, but this resulted in initiation of a new track while the first track disappeared.

27. Supportive of the authenticity of the recorded track data is the fact that the speed of the track shown on radar is commensurate with the capabilities of the Hermes 450, which has a maximum cruise speed of 65 knots, and never-exceed speed of 95 knots. The turning circle of the UAV recorded track is also commensurate with this type of aircraft, typically 0.25 – 0.5 NM diameters. The video display shows the UAV at a height of 16 000' which is comfortably below the typical Hermes 450 ceiling of 19 000'.

Conclusions based on the radar record

28. Based on the authentication of the radar record, the FFT could confirm that the interceptor - a MiG-29 "Fulcrum" or a Su-27 "Flanker" – headed south towards the UAV and the Ceasefire Line and after the interception and the shooting down of the UAV, turned back to north heading toward MAYKOP/ KRASNODAR into the Russian airspace. Absent compelling evidence to the contrary, this leads to the conclusion that the aircraft belonged to the Russian air force.

29. The location from where the fighter jet took off still remains unclear. According to the report of the Georgian duty officer, the UAV crossed the ceasefire line at 09:31, and the first detection of the interceptor was at 0948 approximately 12,6 km east of GUDAUTA airfield at an altitude of 2800m. This could indicate that the interceptor took off from the GUDAUTA runway, which is heading 330. However, another scenario is that the interceptor came in at low altitude, probably below 2000m, from somewhere else and then ascended in the vicinity of GUDAUTA. This is consistent with the radar playback screen seen on 14 May at the radar site in POTI, which showed some radar blips in the area north of GUDAUTA, which could be the first blips of what was later tracked as the fighter jet. The blips moved south before turning east slightly before they merged into the point, where a radar controller initiated the track of the unidentified aircraft.

30. The endurance and performance of the MiG-29 and the Su-27 are adequate to cover the distance of 366 km from KRASNODAR to the ceasefire line (coast) and back, resulting in a flight time of roughly 20-35 min before the shooting down. One needs to bear in mind, though, that this distance of around 700 km is close to the limit of the fighter jets' capabilities.

31. The radar record confirms that the interceptor must have fired a short-range missile, because the interception took place very close to, or even inside, an international airway at a time where civilian aircraft were flying. The UAV footprint starts exactly in



the limit of airway A277. According to the AIP (Aeronautical Information Publication) Georgia, this corridor begins at 1000 ft and it is 10 nm wide. The UAV first appears to be about 6 nm off the corridor's centre line. By choosing a short-range missile, the interceptor needs to acquire visual contact with the target before launching the missile. In order to engage a track as hostile, it is necessary first of all to identify it. In an area where other aircraft are flying, the best way to eliminate the risk of wrong targeting and potential collateral damage is the visual identification of the track. This explains the relative proximity between the jet and the UAV at the time of the launch. At the same time the use of a short-range missile minimizes the possibilities of collateral damage in case of radar or missile defect.

32. In the radar footprint of the interceptor, it is obvious that initially it is heading east, accelerating and ascending, following a sharp right turn (south) towards the UAV position, which is when the interceptor probably received directions to the target from the Ground Control. The interceptor is approaching the target with high speed and performs high 'G' turns above the target in order to decelerate and to obtain the right parameters for a short-range shot.

Abkhaz radar capability

33. The findings mentioned above are borne out by the Abkhaz radar capability, which is consistent with the capacity to control a fighter aircraft against a target like the UAV in this area. Based on a preliminary study of the radar located in BABUSHARA Airport, south of SUKHUMI, it is assessed to be the 36D6 "Tin Shield" Early Warning/Ground Control Radar. It is a mobile radar system that can be used, most likely, as Command and Control Centre or a general traffic approach radar, which is less likely. The maximum range is 360 km. This is the same system as the Georgian side has in POTI and SENAKI. The 36D6 is designed to detect air targets and to perform friend-or-foe identification (IFF).

34. The 36D6 radar system is highly effective in detecting low, medium and high altitude targets, moving in wide speed range, including winged missiles with Radar cross section (RCS) equal to 0.1 m. Based on a study of the 36D6, it is assessed that it can detect UAVs. If one takes into consideration the radar horizon (Line of sight), the radar specifications and the clear-of-obstacles area, it is assessed that the 36D6 radar is completely able to pick up, track, and control a fighter aircraft against a target like the UAV in this area.

Observations

35. The frame of reference of the ceasefire and separation of forces regime in the case of the Georgian-Abkhaz conflict is the Moscow Agreement. It provides for the CIS PKF and no one else to perform the separation of forces. From a strict peacekeeping perspective, therefore, the Mission considers that enforcement action by third-parties – in this case the Russian Federation - in the zone of conflict is fundamentally inconsistent

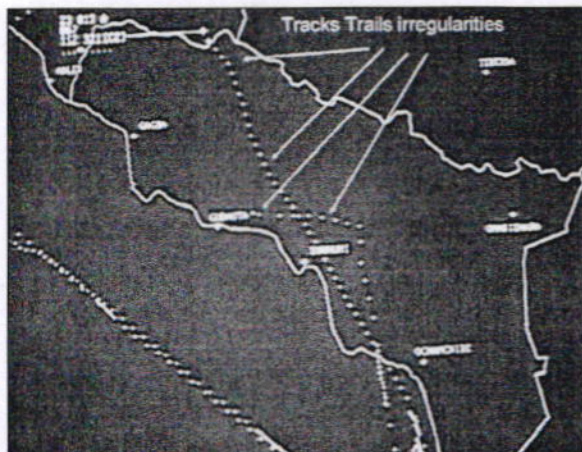


with the Moscow Agreement and, aside from possible considerations under international law, undercuts the ceasefire and separation of forces regime.

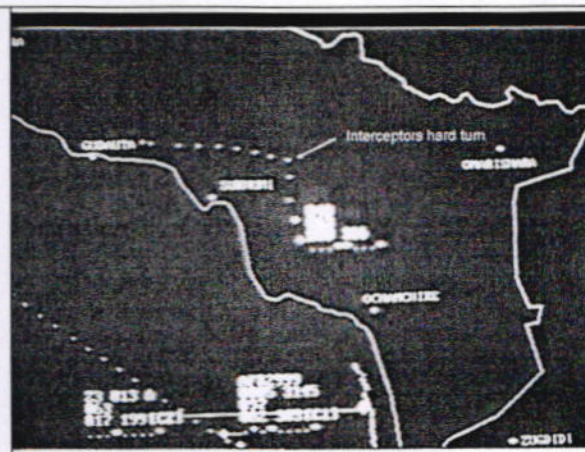
36. By the same token, and from the same peacekeeping perspective, the Mission reiterates its position stated to the Georgian Minister of Defence on 7 April 2008 that the overflight of the zone of conflict by surveillance aircraft constitutes a breach of the Moscow Agreement. In their explanation of the purpose of the 20 April overflight, Georgian officials have referred to the need to conduct reconnaissance of Abkhaz military formations and movements north of the Ceasefire line. However legitimate this purpose may seem to the Georgian side, it stands to reason that this kind of military intelligence-gathering is bound to be interpreted by the Abkhaz side as a precursor to a military operation, particularly in a period of tense relations between the sides. (It is worth recalling that the Abkhaz side reported 16 UAV overflights since last August). A ceasefire regime has a major advantage – preventing war. It does however impose, in return, limitations on the freedom of the sides, including the undertaking by one side of measures that can and will be perceived as threats by the other side.



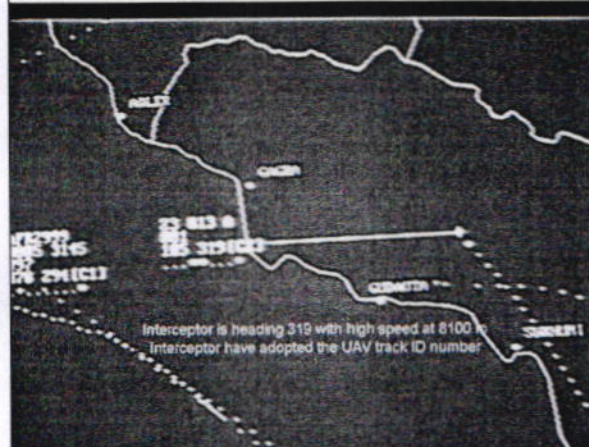
Radar track images



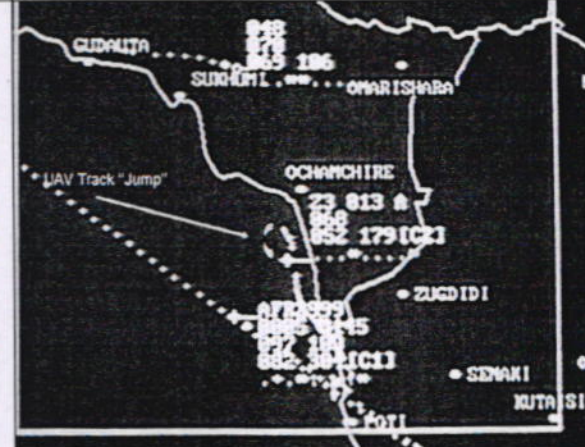
R1



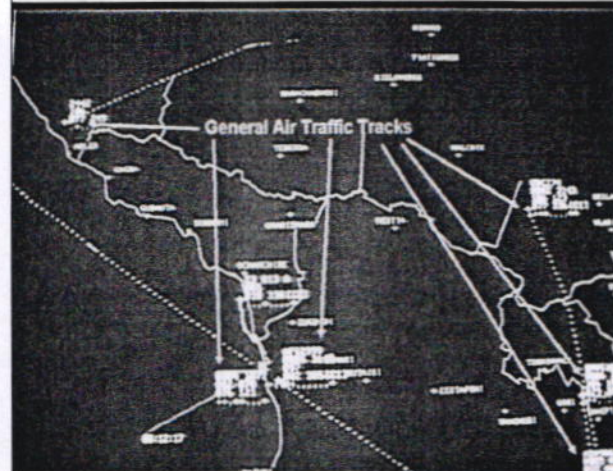
R2



R3

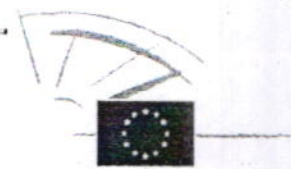


R4



R5





MEPs debate the situation in Georgia amid escalating tension in the region

The European Parliament debated the situation in Georgia given the escalated tensions in the region and concerns over build-up of Russian troops. Many MEPs expressed their solidarity and support for Georgia's territorial integrity given the deteriorating situation in Abkhazia and South Ossetia. MEPs will vote on a resolution on this topic in June.

Council Presidency

"We are particularly worried about the increased number of Russian forces in Abkhazia, and the introduction of 15 additional checkpoints on the border with Georgia," Slovenian State Secretary for European Affairs Janez **Lenarcic** said on behalf of the Council Presidency. "The EU stresses its commitment to the sovereignty and territorial integrity of Georgia within its internationally recognised border according to United Nations Security Council Resolution 1808," he added. On Georgia's internal politics, the State Secretary expressed his hope for free and fair elections, saying "the Georgian authorities must establish the trust of the population in these elections."

Commission

External Affairs Commissioner Benita **Ferrero-Waldner** expressed her "whole-hearted support for Georgia," saying that "the decision by Russia to strengthen links with separatist elements in the breakaway regions of Abkhazia and South Ossetia represent an erosion of Georgia's territorial integrity." She urged Russia to rethink this decision, or to at least not implement it. She said "any proposed action should be measured against its capacity to lower the temperature" in the area, given that "the stability of the entire South Caucasus is in danger." She added that "in the past 4 years, Georgia has made tremendous efforts to move towards democratic society," and reminded MEPs of the 2 million euros of electoral aid the Commission has pledged to Georgia for the upcoming polls.

Group speakers

Foreign Affairs Committee Chairman Jacek **Saryusz-Wolski** (EPP-ED, PL) said Russian actions "violate existing agreements and the territorial integrity of Georgia, undermining international peace efforts." He urged Russia to reverse its decision to strengthen ties with separatists and to withdraw its forces, called on the UN forces on the ground to become a "truly international peace force" and asked the Council to "consider an ESDP mission" in Abkhazia. "The EU should act in line with its ambitions, to not only be a payer, but also a player in conflict resolution situation," he added.

Hannes **Swoboda** (PES, AT) said "a border has suddenly been drawn in the middle of the country." He nevertheless said Georgia must also show restraint, and refrain from



აღდგენის ხელშეწყობის მიზნით შეიქმნას საერთაშორისო კომისია საერთაშორისო და ეროვნული ორგანიზაციების მონაწილეობით.

7. აფხაზეთის პოლიტიკური სტატუსის შესახებ რეკომენდაციების მომზადების მიზნით 1993 წლის დეკემბრის დასაწყისში მოსკოვში მუშაობას შეუდგება ექსპერტთა ჯგუფი, რომელშიც შევლენ მხარეთა, გაეროს, რუსეთის ფედერაციის, ეუთოს წარმომადგენლები. ჯგუფი მოამზადებს მოხსენებას მოლაპარაკებათა შემდეგი რაუნდისათვის.

8. გაეროს ეგიდით, რუსეთის მხარდაჭერით და ეუთოს წარმომადგენელთა მონაწილეობით

ქართულ-აფხაზური კონფლიქტის სრულმასშტაბიანი პოლიტიკური მოწესრიგების შესახებ მოლაპარაკებათა მორიგი რაუნდი დაიწყება 1994 წლის 11 იანვარს მოსკოვში ან ჟენევაში.

საქართველოს მხარის სახელით ჯ. იოსელიანი. აფხაზური მხარის სახელით ს. ჯინჯოლია.

ესწრებოდნენ: გაეროსაგან ე. ბრუნერი. რუსეთის ფედერაციისაგან

ბ. პასტუხოვი.

ეუთოსაგან ვ. მანო.

1993 წლის 1 დეკემბერი.



დანართი 8

თბილისსა და სოხუმს შორის უფლებამოსილებათა გამიჯვნის ძირითადი პრინციპები (ბოდენის დოკუმენტი)

1- საქართველო წარმოადგენს სუვერენულ სახელმწიფოს- დაფუძნებულს სამართლებრივ ნორმებზე- საქართველოს სახელმწიფოს საზღვრები- დამტკიცებული 1991 წლის 21 დეკემბერს- ცვლილებას არ ექვემდებარება საქართველოს სახელმწიფოს კონსტიტუციასთან შესაბამისობის გარეშე.

2- აფხაზეთი არის სამართლებრივ ნორმებზე დაფუძნებული სუვერენული წარმონაქმნი საქართველოს სახელმწიფოს შიგნით- აფხაზეთს აქვს განსაკუთრებული სტატუსი სახელმწიფოს შიგნით- რომელიც ეყრდნობა ფედერაციულ შეთანხმებას და განსაზღვრავს ზოგად უფლებამოსილებებს და საერთო კომპეტენციის სფეროებს და დელეგირებულ უფლებამოსილებებს- ამასთან წარმოადგენს აფხაზეთის მრავალეროვანი მოსახლეობის უფლებებისა და ინტერესების გარანტს-

3- უფლებამოსილებათა გამიჯვნა თბილისსა და სოხუმს შორის უნდა ეყრდნობოდეს საკონსტიტუციო კანონის ძალის მქონე ფედერაციულ შეთანხმებას- აფხაზეთი და საქართველოს სახელმწიფო კეთილსინდისიერად უნდა ასრულებდნენ ფედერაციული შეთანხმების დებულებებს- ფედერაციული შეთანხმება ურთიერთშეთანხმების გარდა არავითარ გარემოებებში არ ექვემდებარება შესწორებებისა და დამატებების შეტანას- გაუქმებას და ბათილად ცნობას-

4- უფლებამოსილებათა გამიჯვნა თბილისსა და სოხუმს შორის განსაზღვრული იქნება მათ შორის ქართულ-აფხაზეთი კონფლიქტის პოლიტიკური მოწესრიგების ღონისძიებათა თაობაზე 1994 წლის 4 აპრილის დეკლარაციის საფუძველზე- აფხაზეთის უფლებები და კომპეტენცია აღიარებული იქნება მეტი მოცულობით- ვიდრე ის სარგებლობდა 1992 წლამდე-

5- საქართველოს სახელმწიფოს კონსტიტუცია შეცვლილი უნდა იქნეს ფედერაციული შეთანხმებით განსაზღვრული კომპეტენციის გამიჯვნის შესაბამისად- ამისათვის შესაძლებელია ქართულ-აფხაზეთი კონფლიქტის პოლიტიკური მოწესრიგების ღონისძიებათა შესახებ 1994 წლის 4 აპრილის დეკლარაციის კერძოდ- მე-7 პარაგრაფის გამოყენება- რომელიც ეხება ერთობლივი ღონისძიებების უფლებებს -

6- აფხაზეთის კონსტიტუცია- რომელსაც საფუძველად შეიძლება დაედოს 1994 წლის 26 ნოემბრის აფხაზეთის კონსტიტუცია- შეცვლილი უნდა იქნეს თბილისსა და სოხუმს შორის კომპეტენციათა გამიჯვნის შესახებ შეთანხმების შესაბამისად- ისე როგორც ეს განსაზღვრულია ფედერაციული შეთანხმებით-

7- როგორც საქართველოს სახელმწიფოს კონსტიტუცია- ისე აფხაზეთის კონსტიტუცია უნდა შეიცავდნენ ანალოგიურ დებულებებს- რომელნიც შეეხება თითოეული ადამიანის ძირითადი უფლებებისა და თავისუფლებების დაცვის გარანტიებს- გამორიცხავენ ეროვნულ უმცირესობათა უფლებების დისკრიმინაციას- როგორც საქართველოს სახელმწიფოს კონსტიტუციაში- ასევე აფხაზეთის კონსტიტუციაში არაფერი არ უნდა არღვევდეს ყველა განდევნილი და ადგილნაცვალი პირის უპირობო უფლებას- თავის სახლებში სრული უსაფრთხოების პირობებში და საერთაშორისო სამართლის შესაბამისად დაბრუნებას-

8- საქართველოს სახელმწიფო და აფხაზეთი უნდა შეთანხმდნენ საქართველოს საკონსტიტუციო სასამართლოს შემადგენლობისა და ღონისძიებების თაობაზე- რომელმაც უნდა იხელმძღვანელოს საქართველოს კონსტიტუციით- აფხაზეთის კონსტიტუციით და ფედერაციული შეთანხმებით თბილისსა და სოხუმს შორის უფლებამოსილებათა გამიჯვნის ძირითადი საკითხების შესახებ -

მარტი 2003 წელი





გაგების მემორანდუმი, მიღებული ქართულ და აფხაზურ მხარეებს შორის უენევის მოლაპარაკებებზე

1993 წლის 30 ნოემბრიდან 1 დეკემბრამდე უენევაში გაეროს ეგიდით, რუსეთის ხელშეწყობით და ეუთოს მონაწილეობით გაიმართა ქართულ-აფხაზური კონფლიქტის

სრულმასშტაბიანი მოწესრიგების შესახებ მოლაპარაკებების პირველი რაუნდი. მოლაპარაკებები მიმდინარეობდა უშიშროების საბჭოს 1993 წლის 9 ივლისის 849, 1993 წლის 24 აგვისტოს 858, 1993 წლის 19 ოქტომბრის 876, 1993 წლის 4 ნოემბრის

881 რეზოლუციების გათვალისწინებით.

მიღწეულ იქნა თანხმობა შემდეგ საკითხებზე:

1. აფხაზეთში ცეცხლის შეწყვეტისა და მისი დაცვის კონტროლის მექანიზმის შესახებ 1992 წლის 27 ივლისის სოჭის შეთანხმების ძირითადი დებულებების შესაბამისად

მხარეები კისრულობენ არ გამოიყენონ ძალა ან ძალის მუქარა ერთმანეთის წინააღმდეგ აფხაზეთში კონფლიქტის სრულმასშტაბიანი პოლიტიკური მოწესრიგების

მიღწევის თაობაზე მოლაპარაკებების მიმდინარეობის პერიოდში.

2. მხარეები მიიჩნევენ, რომ მშვიდობის დაცვა ხელს შეუწყობდა გაეროს უშიშროების

საბჭოს და გაეროს გენერალური მდივნის თანხმობით საერთაშორისო მეთვალყურეთა

რაოდენობის გაზრდას და საერთაშორისო სამშვიდობო ძალების გამოყენებას კონფლიქტის ზონაში.

3. 1993 წლის 20 დეკემბრამდე მხარეები, როგორც კეთილი ნების უესტი, ყოველგვარი

წინასწარი პირობის გარეშე მოახდენენ სამხედრო ტყვეთა გაცვლას პრინციპით "ყველა-ყველაზე". მიღებული იქნება სასწრაფო ზომები უზოზუკლოდ დაკარგულთა მოსაძიებლად, რისთვისაც მხარეები ერთმანეთს წარუდგენენ შესაბამის

სიებს. გატარებული იქნება აგრეთვე დადუპულთა გადასვენების ღონისძიებები.

4. მხარეებს თავის მოვალეობად მიაჩნიათ, სასწრაფოდ გადაწყვიტონ ლტოლვილთა და ადგილნაცვალ პირთა პრობლემა. ისინი კისრულობენ აფხაზეთის ყველა რაიონში შექმნან პირობები ლტოლვილთა ნებაყოფლობითი, უსაფრთხო და სწრაფი დაბრუნებისათვის მათ მუდმივ საცხოვრებელ ადგილებში. ყველა დაბრუნებულ ლტოლვილის დაუბრუნდება თავისი დატოვებული ბინა, სახლი, მიწის ნაკვეთი და ქონება.

მხარეები იმედოვნებენ, რომ ლტოლვილთა პრობლემის გადაწყვეტაში მონაწილეობას

მიიღებს ლტოლვილთა საქმეების გაეროს უმაღლესი კომისარი.

5. მხარეები მოუწოდებენ საერთაშორისო თანამეგობრობას ხელი შეუწყონ კონფლიქტის ზონაში ადამიანის სიცოცხლისათვის აუცილებელი სისტემების აღდგენაში,

სხვადასხვაგვარი ჰუმანიტარული დახმარება გაუწიონ კონფლიქტის შედეგად ყველა დაზარალებულ ადამიანს.

6. მხარეები გამოთქვამენ სურვილს, რომ კონფლიქტის ზონის ეკონომიკურ



აღდგენის ხელშეწყობის მიზნით შეიქმნას საერთაშორისო კომისია საერთაშორისო და ეროვნული ორგანიზაციების მონაწილეობით.

7. აფხაზეთის პოლიტიკური სტატუსის შესახებ რეკომენდაციების მომზადების მიზნით 1993 წლის დეკემბრის დასაწყისში მოსკოვში მუშაობას შეუდგება ექსპერტთა ჯგუფი, რომელშიც შევლენ მხარეთა, გაეროს, რუსეთის ფედერაციის, ეუთოს წარმომადგენლები. ჯგუფი მოამზადებს მოხსენებას მოლაპარაკებათა შემდეგი რაუნდისათვის.

8. გაეროს ეგიდით, რუსეთის მხარდაჭერით და ეუთოს წარმომადგენელთა მონაწილეობით

ქართულ-აფხაზური კონფლიქტის სრულმასშტაბიანი პოლიტიკური მოწესრიგების შესახებ მოლაპარაკებათა მორიგი რაუნდი დაიწყება 1994 წლის 11 იანვარს მოსკოვში ან ჟენევაში.

საქართველოს მხარის სახელით ჯ. იოსელიანი. აფხაზური მხარის სახელით ს. ჯინჯოლია.

ესწრებოდნენ: გაეროსაგან ე. ბრუნერი. რუსეთის ფედერაციისაგან ბ. პასტუხოვი.

ეუთოსაგან ვ. მანო.

1993 წლის 1 დეკემბერი.



შეთანხმება ცეცხლის შეწყვეტისა და ძალთა დაშორიშორების შესახებ

1994 წლის 4 აპრილს მოსკოვში ხელმოწერილ ქართულ-აფხაზთა კონფლიქტის პოლიტიკური მოწესრიგების ღონისძიებათა შესახებ განცხადებაში მხარეებმა ვალდებულება იკისრეს ზუსტად დაიცვან აღნიშნული თარიღიდან ცეცხლის ოფიციალური შეწყვეტა, აგრეთვე, კვლავ დაადასტურეს თავიანთი ვალდებულება უარი თქვან ძალის გამოყენებასა თუ ერთმანეთის წინააღმდეგ მისი გამოყენების მუქარაზე, რაც მათ იკისრეს 1994 წლის 13 იანვრის კომუნიკეთი. ეს ვალდებულება ძალაში რჩება. ეს შეთანხმება ცეცხლის შეწყვეტისა და ძალთა დაშორიშორების შესახებ ოფიციალურად განამტკიცებს ამ ვალდებულებას.

1. მხარეები განუხრელად დაიცავენ ცეცხლის შეწყვეტას ხმელეთზე, ზღვასა და საჰაერო სივრცეში და თავს შეიკავებენ ერთმანეთის წინააღმდეგ ყველა სამხედრო მოქმედებისაგან.

2. მხარეთა შეიარაღებული ძალების დაშორიშორება მოხდება შემდეგი პრინციპების შესაბამისად:

1) და ხაზებს შორის რაიონი დართულ რუკაზე იქნება უსაფრთხოების ზონა. ამ ზონაში არ უნდა იყოს შეიარაღებული ძალები და მძიმე საბრძოლო ტექნიკა. და და და ხაზებს შორის ტერიტორია იქნება შეზღუდული შეიარაღების ზონა. მასში არ უნდა იყოს მძიმე საბრძოლო ტექნიკა. უსაფრთხოების ზონასა და შეიარაღების შეზღუდვის ზონაში მოქმედებენ ადგილობრივი სამოქალაქო ხელისუფალნი. ამ მიზნით აქ გამოყენებულ პოლიციას (მილიციას) შეიძლება ჰქონდეს პირადი იარაღი.

მძიმე საბრძოლო ტექნიკაში შედის:

- ყველა საარტილერიო ქვემეხი და 80 მილიმეტრზე მეტი კალიბრის ნაღმსატყორცნები;

- ყველა ტანკი;

- ყველა ჯავშანტრანსპორტიორი.

2) დამოუკიდებელ სახელმწიფოთა თანამეგობრობის სამშვიდობო ძალები და ამ შეთანხმების ოქმის შესაბამისად დამტკიცებული სამხედრო მეთვალყურენი განლაგდებიან უსაფრთხოების ზონაში, რათა თვალი გაადევნონ ამ შეთანხმების დაცვას.

3) უსაფრთხოების ზონიდან და შეიარაღების შეზღუდვის ზონიდან გამოყვანილი მძიმე საბრძოლო ტექნიკა მოთავსდება მონიშნულ რაიონებში, რომლებსაც განსაზღვრავენ მხარეები და დაექვემდებარება გაერთიანებული ერების ორგანიზაციის სამხედრო დამკვირვებელთა მეთვალყურეობას.

4) დამოუკიდებელ სახელმწიფოთა თანამეგობრობის სამშვიდობო ძალების

წარმომადგენელთა და გაერთიანებული ერების ორგანიზაციის მეთვალყურეთა კონტროლით, მხარეთა წარმომადგენლობის მონაწილეობით კოდორის ხეობიდან მოხდება საქართველოს რესპუბლიკის ჯარების გადაყვანა მათი დისლიციაციის ადგილებში აფხაზეთის ფარგლებს გარეთ.

იმავდროულად კოდორის ხეობაში განხორციელდება სამშვიდობო ძალებისა და საერთაშორისო მეთვალყურეთა რეგულარული პატრულირება.

5) დაიშლება და გაყვანილ იქნება ყველა მოხალისე ფორმირება, რომლებიც შედგება აფხაზეთის ფარგლებს გარედან შემოსული პირებისაგან.

6) სამშვიდობო ძალების ნაწილებისა და ქვეგანაყოფების, აგრეთვე საერთაშორისო მეთვალყურეთა გადაადგილება უსაფრთხოების ზონის გარეთ შესაბამის ტერიტორიებზე შეთანხმებული იქნება მხარეებთან.



7) გაერთიანებული ერების ორგანიზაციის სამხედრო დამკვირვებლების მეთვალყურეობის ქვეშ იქნება აგრეთვე სანაპირო წყლები და საჰაერო სივრცე და პუნქტებს შორის.

8) სამშვიდობო ძალებზე თავდასხმის ან უშუალო სამხედრო მუქარის შემთხვევაში ისინი იღებენ უსაფრთხოებისა და თავდაცვის შესაბამის ზომებს.

3. პირველ ეტაპზე სამშვიდობო ძალების განლაგების გეგმასა და დაშორიშორების ზუსტი ხაზების აღნიშვნას შეიმუშავენ სამშვიდობო ძალების სარდლობა მხარეთა მონაწილეობით. ყველაფერი ეს უნდა გადაწყდეს ლტოლვილთა და იძულებითი გადაადგილებულთა დაბრუნების განგრძობის, ეტაპობრივი სრულმასშტაბიანი მოწესრიგების და შეთანხმების შესაბამისად სამუშაო ჯგუფში, რომელიც მუშაობას დაიწყებს ამ მიზნით მოსკოვში აღნიშნული შეთანხმების ხელმოწერის მომენტიდან ხუთი დღის განმავლობაში. ისინი ამ ამოცანას შეასრულებენ ხუთი დღის განმავლობაში. დაშორიშორება დაიწყება ასევე მომდევნო ხუთი დღის შემდეგ, როცა სამუშაო ჯგუფი შეასრულებს თავის ამოცანებს. დაშორიშორების პროცესი დამთავრდება მისი დაწყების მომენტიდან არაუგვიანეს ათი დღის შემდეგ.

4. უსაფრთხოების ზონისა და შეიარაღების შეზღუდვის ზონის რუკას შეიცავს დანართი .

ოქმი.

ოქმი, რომელიც დამოუკიდებელ სახელმწიფოთა თანამეგობრობის სამშვიდობო ძალებს ეხება, აცხადებს შემდეგს:

მხარეები თანხმდებიან იმას რომ:

დამოუკიდებელ სახელმწიფოთა თანამეგობრობის სამშვიდობო ძალების ფუნქციები ის იქნება, რომ მაქსიმალური ძალისხმევა მოახმაროს ცეცხლის შეწყვეტის დაცვასა და მისი განუხრელი შესრულების უზრუნველყოფას. გარდა ამისა, მათმა ყოფნამ ხელი უნდა შეუწყოს ლტოლვილთა და იძულებით გადაადგილებულთა უსაფრთხო დაბრუნებას, უწინარეს ყოვლისა, გალის რაიონში. მეთვალყურეობას გაუწევენ შეთანხმებისა და დართული ოქმის განხორციელებას უსაფრთხოების და შეიარაღების შეზღუდვის ზონებში. თავისი მისიის შესრულების დროს ისინი დაიცავენ ადგილობრივ კანონებს და დადგენილებებს და არ შეუქმნიან დაბრკოლებებს ადგილობრივი სამოქალაქო ადმინისტრაციის საქმიანობას. ისინი უსაფრთხოებისა და შეიარაღების შეზღუდვის ზონებში ისარგებლებენ თავისუფალი გადაადგილების, კავშირებისა და სხვა შედავათების გამოყენების უფლებით, რომლებიც საჭიროა მათი მისიის შესასრულებლად.

დამოუკიდებელ სახელმწიფოთა თანამეგობრობის სამშვიდობო ძალები იმოქმედებენ დროებითი გაერთიანებული სარდლობისა და სამშვიდობო ძალების სარდლის მეთაურობით.

5. სრულმასშტაბიანი პოლიტიკური მოწესრიგების პროცესი გაგრძელდება.

6. მხარეები გაერთიანებული ერების ორგანიზაციის უშიშროების საბჭოს სთხოვენ გააფართოოს გაეროს სამხედრო მეთვალყურეთა მანდატი, რათა იგი ითვალისწინებდეს აღნიშნულ მოქმედებაში მათ მონაწილეობას.

7. მხარეები დამოუკიდებელ სახელმწიფოთა თანამეგობრობის მონაწილე სახელმწიფოების მეთაურთა საბჭოს 1994 წლის 15 აპრილის განცხადების საფუძველზე სთხოვენ საბჭოს მიიღოს გადაწყვეტილება ქართულ-აფხაზური კონფლიქტის ზონაში კოლექტიური სამშვიდობო ძალების გამოყენების შესახებ.

საქართველოს მხარის სახელით ჯ. იოსელიანი. აფხაზთა მხარის სახელით ს. ჯინჯოლია.

მოსკოვი, 1994 წლის 14 მაისი.



SEC.FR/397/08
30 July 2008
RESTRICTED
ENGLISH only



Organization for Security and Co-operation in Europe

The Secretariat

Conflict Prevention Centre

Vienna, 30 July 2008

To: All OSCE Delegations in Vienna

- as agreed
- as per telephone
- as per your/our letter
- for information
- back with thanks
- please telephone
- awaiting your comment

Re: OSCE Mission to Georgia

Spot Report:

Firing Incident in Sveri/Andzisi Area in the Georgian-Ossetian Zone of Conflict





**Organization for Security and Co-operation in Europe
Mission to Georgia**

Spot Report

Topic	Firing Incident in Sveri/Andzisi Area in the Georgian-Ossetian Zone of Conflict
Date:	30 July 2008

On 29 July, at the morning meeting at the Joint Peacekeeping Forces Headquarters (JPKF HQ), the Commander of the JPKF ordered a Joint Monitoring to the area close to the Georgian administered village of Sveri, and the Ossetian administered village of Andzisi, respectively 13 and 14 kilometres north of Tskhinvali. The Joint Monitoring was ordered to confirm information received by the JPKF HQ of firing occurring in the area in the early hours of the morning.

The Joint Monitoring Team (JMT) departed the JPKF HQ at 09:45 and proceeded north along the Transcaucasus Highway (TransCam) towards Sveri. At approximately 10:10, when the JMT was about 300 metres south of Sveri, intensive shooting began. The JMT "UAZ" vehicle stopped and its personnel immediately left the vehicle and took cover in a trench which was on the left hand side of the road. The initial fire was from automatic and machine gun weapons and this fire continued. The OSCE vehicle attempted to reverse out of the area, and at that moment the OSCE MMOs noted one explosion with blue smoke in front of it. This was swiftly followed by another one under the vehicle. While reversing, a third explosion occurred on the right hand side of the road. It is assessed that this fire was either from AGS-17 (Russian acronym for automatic grenade launcher) or GP-25 (Russian acronym for under-barrel grenade launcher (mounted on assault rifles), and came from different directions. The OSCE vehicle drove back down the road approximately 200 metres and during this time OSCE MMOs heard very intensive machine gun fire.

The attackers then attempted to direct their fire at the JMT "UAZ" vehicle and the JPKF Military Observers (MO). The OSCE MMOs contacted the Chief Military Officer (CMO) in Tbilisi, and informed him of the situation. The CMO, in turn, contacted the Commander of the JPKF and requested that the Quick Reaction Force (QRF) be dispatched to the scene.

The firing ceased after 5 minutes. Shortly after, OSCE MMOs observed one red "Lada Niva" 4x4, with Georgian number plates, approaching the OSCE vehicle. As the AGS-17/GP-25 began firing again towards the "Niva", it came to a halt and two men and one woman left the car and began videotaping the event. The woman was talking on her mobile telephone throughout [*Comment: It appears it was Georgian Press. Comment Ends*]. The OSCE MMOs strongly requested that they leave the area immediately due to the dangerous situation, which they eventually did. The firing lasted approximately 25 minutes. About 30 minutes after the firing ceased, the JPKF "UAZ" and the JPKF MOs joined the OSCE vehicle. After 5 minutes a Georgian Police car arrived with five armed policemen, and escorted the JMT out of the area.



At 11.30, the JMT returned at the JPKF HQ and reported on the shooting incident to the Commander of the JPKF.

At 14:00, the Commander of the JPKF ordered a follow-up patrol to the same area to ascertain further details of the incident that took place in the morning. At 14:40, the JMT reached the Georgian Police post in Sveri, which was manned by five armed policemen. They informed the JMT that on 29 July at 04:30, firing began from the South Ossetian side from four different directions towards their post (from two directions from the area of Andzisi village and two directions from the area of the Ossetian administered village of Kitsina, approximately 15 kilometres north north east of Tskhinvali). The Georgian policemen stated that they waited for 30 minutes and then opened return fire towards Andzisi and Kitsina. They showed the JMT their UAZ car with holes from automatic weapons and one tree close to the Post, damaged by a grenade, possibly RPG-7 (the Russian acronym for a shoulder-launched anti-tank rocket propelled grenade launcher). The policemen added that they heard one truck, operating in the Kitsina area. According to them, the shooting finally stopped at 10:30. Several houses in Sveri received damage to walls and roofs.

At 15:10, the JMT arrived at the South Ossetian "Militia" post in Andzisi and was stopped by four armed individuals, who came from the South Ossetian positions. They confirmed that the outbreak of fire started at 04:30 but stated that it originated from the Georgian Police post, and they returned fire. They claimed they did not possess AGS-17 and automatic weapons of large calibre.

This incident is symptomatic of the level of tension in the zone of the Georgian-Ossetian conflict. Neither of the sides commented on the fact that the JMT came under fire, or admitted firing upon the JMT. The likelihood of such incidents re-occurring is extremely high.





ОБЪЕДИНЕННОЕ КОМАНДОВАНИЕ СМЕШАННЫХ СИЛ ПО ПОДДЕРЖАНИЮ
МИРА В ЗОНЕ ГРУЗИНО-ОСЕТИНСКОГО КОНФЛИКТА

№ 135

4 августа 2008 года

СОПРЕДСЕДАТЕЛЮ ГРУЗИНСКОЙ
ЧАСТИ СКК

господину МАНДЖАВИДЗЕ Д.

СОПРЕДСЕДАТЕЛЮ РОССИЙСКОЙ
ЧАСТИ СКК

господину ПОПОВУ Ю. Ф.

СОПРЕДСЕДАТЕЛЮ ЮГО - ОСЕТИНСКОЙ
ЧАСТИ СКК

господину ЧОЧИЕВУ Б. Е.

СОПРЕДСЕДАТЕЛЮ СЕВЕРО - ОСЕТИНСКОЙ
ЧАСТИ СКК

господину ТХОСТОВУ М. Э.

ГЛАВЕ МИССИИ ОБСЕ В ГРУЗИИ

госпоже ТЕРХИ ХАКАЛА

Довожу до Вашего сведения, что со 2 по 3 августа 2008 г. группой военных наблюдателей от трех сторон совместно с представителем миссии ОБСЕ был проведен мониторинг по результатам последних нарушений договоренностей о прекращении огня между конфликтующими сторонами в ночь с 1 на 2 августа с.г.

В н.п. Земо-Никози, на фасадах трех домов отмечены следы от попадания пуль различного калибра, на крышах пробиты, предположительно от попадания мин, на позициях полицейского поста, расположенного на окраине, несколько воронок от разрывов 82 мм минометных мин.

В н.п. Квемо-Никози на жилых домах и зданиях на южной окраине населенного пункта имеются следы попадания пуль, снарядов от автоматического гранатомета. По информации предоставленной грузинской стороной известно о наличии 8 человек с осколочными ранениями.

В н.п. Нули, Эреван и Земо-Приси военными наблюдателями зафиксирован факт попадания 82 мм минометных мин в жилые дома и здания. Неразорвавшиеся мины были уничтожены личным составом российского батальона МС на месте. О пострадавших грузинская сторона данных не предоставила.

Военными наблюдателями ССПМ зафиксирован факт обстрела поста МС от Грузии «САРАБУ-КИ» в т.ч. 120 мм минометной миной и одним снарядом калибра 100 мм.

Командование ССПМ обращает Ваше внимание, что в ходе перестрелки в ночь с 1 на 2 августа с.г. сторонами применялось оружие в т.ч. калибром 100 и более мм. В соответствии с существующими договоренностями, стороны не имеют права иметь тяжелое оружие в зоне конфликта.

Избранный путь по стабилизации ситуации в зоне конфликта путем эскалации напряженности несет к неоправданным жертвам с обеих сторон. Дальнейшее затягивание переговорного процесса конфликтующими сторонами приведет к открытому вооруженному противостоянию. Это в очередной раз подтверждает необходимость безотлагательного проведения встречи сопредседателей СКК, для выработки действенных мер, направленных на снижение напряженности и возобновление переговорного процесса конфликтующими сторонами.

С уважением,

КОМАНДУЮЩИЙ СМЕШАННЫМИ СИЛАМИ ПО ПОДДЕРЖАНИЮ МИРА
В ЗОНЕ ГРУЗИНО - ОСЕТИНСКОГО КОНФЛИКТА

генерал - майор

М. КУЛАХМЕТОВ



SEC.FR/420/08
7 August 2008
RESTRICTED
ENGLISH only



Organization for Security and Co-operation in Europe

The Secretariat

Conflict Prevention Centre

Vienna, 7 August 2008

To: All OSCE Delegations in Vienna

- as agreed
- as per telephone
- as per your/our letter
- for information
- back with thanks
- please telephone
- awaiting your comment

Re: OSCE Mission to Georgia

Spot Report: Update on the situation in the zone of the Georgian-Ossetian conflict





**Organization for Security and Co-operation in Europe
Mission to Georgia**

Spot Report

Topic:	Update on the situation in the zone of the Georgian-Ossetian conflict
Date:	7 August 2008

The military security situation in the zone of conflict deteriorated further. Since the afternoon of 6 August fire was exchanged almost along the whole line of contact between the Georgian and South Ossetian sides. Hotspots were the Avnevi-Nuli-Khetagurovo (8 km west of Tskhinvali) area as well as the Dmenisi-Prisi area (east of Tskhinvali). Firing, reportedly also from mortars and artillery, caused an unknown number of casualties and fatalities. Firing continued after a short break this morning.

On 7 August, the Russian Special Envoy for the Georgian-Ossetian conflict, Ambassador Yuri Popov arrived in Tbilisi. According to a preliminary arrangement agreed with the Georgian side he was supposed to mediate a meeting between the State Minister of Reintegration Yakobashvili and the South Ossetian JCC Co-Chairman Boris Chochiev in Tskhinvali. At the same time there were contradicting statements with regard to the position of the South Ossetian side on this initiative. Later in the day, the South Ossetian side rejected any possibility for a bilateral meeting with the Georgian side and insisted on a meeting in the JCC format.

As a result of further negotiations between State Minister Yakobashvili and Ambassador Popov held on 7 August in Tbilisi, it was agreed that both would travel separately to the zone of conflict to undertake further efforts to organize a meeting between Mr. Yakobashvili and Mr. Chochiev. An OSCE and JPKF team escorted the team of State Minister Yakobashvili to the JPKF Headquarters in Tskhinvali, where he had a meeting with Ambassador Popov and the JPKF Commander General Kulakhmetov. Despite renewed efforts by the Russian side to convince the South Ossetian side as well as the insistence of General Kulakhmetov that such a meeting was urgently needed, the South Ossetian side refused to participate. State Minister Yakobashvili afterwards left Tskhinvali.

The Mission was able during the day to confirm significant movements of troops and equipment on the Georgian side towards Gori from the east and west. Other troops and equipment were observed stationary north of Gori just outside the zone of conflict.

In the afternoon, a Georgian JPKF Military Observer (MO) accompanying a tripartite JPKF joint monitoring team (JMT) left that monitoring after receiving a telephone order to do so. The Georgian JPKF Headquarters element also left the JPKF compound in Tskhinvali at around the same time.

At 19:00 hrs local time President Saakashvili in a televised address stated that he had just given an order to cease fire. He called on the South Ossetian and Russian sides to stop the bloodshed as well and meet at the negotiating table in whatever bilateral or multilateral format. According to the Mission's Tskhinvali Field Office, firing has stopped after the TV address in the area which the Office staff can assess.



SEC.FR/422/08
8 August 2008
RESTRICTED
ENGLISH only



Organization for Security and Co-operation in Europe

The Secretariat

Conflict Prevention Centre

Vienna, 8 August 2008

To: All OSCE Delegations in Vienna

- as agreed
- as per telephone
- as per your/our letter
- for information
- back with thanks
- please telephone
- awaiting your comment

Re: OSCE Mission to Georgia

*Spot Report on the situation in the zone of the Georgian-Ossetian conflict:
Update No. 1 (11:00 Tbilisi time)*





**Organization for Security and Co-operation in Europe
Mission to Georgia**

Spot Report

Topic:	Spot Report on the situation in the zone of the Georgian-Ossetian conflict: Update No. 1 (11:00 Tbilisi time)
Date:	8 August 2008

The temporary unilateral ceasefire ordered by President Saakashvili at around 19:00 hrs on 7 August was stable and also observed by the South Ossetian side for some hours until fire reportedly was exchanged again at around 22:00 hrs. Shortly before midnight, the center of Tskhinvali came under heavy fire and shelling, presumably also from GRAD systems and artillery stationed outside the zone of conflict. The Mission's Tskhinvali Field Office has also been hit and its three remaining international staff took shelter in the basement.

Exchanges of fire have been continuing with some short breaks. Fighter planes reportedly participated as well. An over flight of Tskhinvali by two airplanes in the morning was confirmed by various incoming reports including audiovisual ones. There are credible reports that the Georgian side took several South Ossetian administered villages under its control, albeit the Mission is not in a position to independently confirm that. It was also reported that the shelling on Tskhinvali stopped and Georgian troops may be in the city.

The Georgian Interior Ministry distributed information that three Russian fighter planes violated Georgian airspace and dropped bombs in or near the village of Kareli outside the zone of conflict close to Gori.

Georgian President Saakashvili has declared full-fledged mobilization in Georgia in a televised address.

Credible international sources confirmed that the town of Gori close to the zone of conflict has been bombed by fighter planes. Georgian TV reports that one Russian plane has been shot down.



using "war-like terms," such as those by Deputy Prime Minister Giorgi Baramidze yesterday in the Foreign Affairs Committee. He said a "peace mission unilaterally led by one of the parties to the conflict, especially the bigger one," was untenable. He also urged free and fair elections in the upcoming May 21 parliamentary polls in Georgia.

On behalf of the ALDE group, Georgs **Andrejevs** (ALDE, LV) said Russian military troops are having a "destabilising effect," and said "EU supervised troops should be considered." He added that a true democratic political culture in Georgia is important, saying the "administrative bodies of Georgia have not done everything necessary to convince people that they will deal with electoral concerns from the previous elections."

Marie Anne **Isler Béguin** (Greens/EFA, FR), Chair of the EP's Delegation for Relations with the South Caucasus said the situation "is close to annexation." "There is no confidence to be rebuilt, no dialogue; it has been broken off for two years," she added. "History will not pardon us if we do nothing," she warned, adding that the Balkans offered lessons that need to be heeded.

Konrad **Szymanski** (UEN, PL) said "a shameful silence has reigned in the EU about Georgia." He said ethnic cleansing in the 1990s had led to the present situation, and warned that "saying no to Georgian membership of NATO encourages Russia in its actions." "If we assist Russia in partitioning the region, the new imperialism of Russia will push the region to the brink of war," he added.

"The situation in Georgia is so bad today that 25% of its population has left the country," said Miloslav **Ransdorf** (EUL/NGL, CZ). He said new Russian President Medvedev "will need some time to implement what he has said he will do: to offer a friendly hand to Georgia."

British speakers

Charles **Tannock** (EPP-ED, UK) stated that "Russia has a new President today but Vladimir Putin's new job as Prime Minister will enable him to maintain his grip on power and supervise his protégé, Dimitri Medvedev. As a result, Russian foreign policy will not change. Recognition of Kosovo has opened a can of worms and has given Russia the moral high ground. It would indeed be tragic if through our approach to Kosovo we have irreparably damaged Georgia and precipitated conflict in a country whose territorial integrity we should defend strongly."

Robert **Evans** (PES, UK) said the EU is not doing enough to support Georgia at this time of "Russia's imperialism", that "Russia has never respected the territorial authority of Georgia over Abkhazia" and that we should be doing everything we can to stop the situation "before we have another Balkan crisis".

Response to the debate

Commissioner **Ferrero-Waldner** replied that Georgia "should not fall into the trap of reacting violently, and must also strengthen its own democracy." She added that "there is no question of the EU standing idly by," adding that the Council has already started talks on visa facilitation with Georgia, and more and more Member States see the importance of the issue, although unanimity is not yet reached. She also reminded MEPs that the Commission has given significant aid to Internally Displaced Persons (IDPs) who have fled Abkhazia in previous years.

Contact :

Lorinc REDEI

E-mail: lorinc.redei@europarl.europa.eu

BXL: (32-2) 28 32379

STR: (33-3) 881 74912

PORT: (32) 498 98 32 83

Richard FREEDMAN

E-mail: press-EN@europarl.europa.eu



Info

BXL: (32-2) 28 41448
STR: (33-3) 881 73785
PORT: (+32) 498 98 32 39

20080507163808



აფხაზეთი¹

ბომბორას სამხედრო ბაზა

ბომბორა (გუდაუთა): 2008 წლის ივლისისთვის რამდენიმე ასეულ ჯარისკაცზე მეტი და 44 ერთეული ჯავშანტექნიკა დაფიქსირდა ბომბორას სამხედრო ბაზაზე, რომელიც 1999 წლის სტამბულის შეთანხმების მიხედვით დახურული უნდა იყოს.

ივნისისთვის, რუსების დახმარებით, ბომბორას ბაზაზე შეკეთდა სამი დიდი ყაზარმა და ინფრასტრუქტურა სამხედრო თვითმფრინავებისა და სხვა სახის ტექნიკის მისაღებად.

2008 წლის 6 ივნისს, გუდაუთაში, ბომბორას სამხედრო ბაზაზე დაფიქსირდა რამდენიმე `სუ-25` და `სუ-27` ტიპის გამანადგურებლის საბრძოლო მდგომარეობაში გამოჩენა.

ოჩამჩირის სამხედრო ბაზა

ოჩამჩირის პორტი: 2008 წლის 17 აპრილს, 300 რუსი ჯარისკაცით დატვირთული რამდენიმე `ურალ`-ის ტიპის სატვირთო მანქანა ოჩამჩირის პორტის სამხედრო ბაზაზე შევიდა.

იმავე დღეს, ბაზაზე შევიდა ერთი `ზილ-131` ტიპის სამხედრო ავტომობილი ორი ერთეული ჰაერსაწინააღმდეგო სისტემა `ზუ-23`-ით, ყუმბარების 15 კონტეინერით და ოთხი `გაზ-66` ტიპის მანქანა სპეციალური კავშირგაბმულობის აღჭურვილობით.

2008 წლის 3 მაისს, ბაზაზე დაფიქსირდა 5 ერთეული 120 მმ საარტილერიო სისტემა და რამდენიმე ჰაერსაწინააღმდეგო თავდაცვის სისტემა "ზუკ-მ1".

ოხურეის სამხედრო ბაზა

ოხურეი: 2008 წლის გაზაფხულზე რუსი სპეციალისტების დახმარებით დასრულდა ოხურეის სამხედრო ბაზის მშენებლობა ტყვარჩელის რაიონში.

2008 წლის 8 ივლისს, ბაზაზე განლაგებულ შენაერთს დაემატენ სამხედროები, 4 ჯავშან-ტრანსპორტიორი, 4 "ბრდმ"-ის ტიპის სამხედრო მანქანა და რამდენიმე ჰაერსაწინააღმდეგო სისტემა.

¹ იხ. შენიშვნა ????

EN



სოხუმის სამხედრო ბაზა

სოხუმის შუქურას დასახლებაში რუსებმა დაასრულეს სამხედრო ბაზის შეკეთება.

2008 წლის 30 აპრილს, სოხუმის რკინიგზის სადგურში შევიდა სხვადასხვა ტიპის შეიარაღებით დატვირთული 40 ვაგონი. ტვირთის ნაწილი გადაიტანეს შუქურას სამხედრო ბაზაზე, ხოლო მეორე ნაწილი - წებელდას სამთო ბატალიონის ბაზაზე.

ჰაერსაწინააღმდეგო თავდაცვა

2008 წლის 3 მაისს, აფხაზეთში შეტანილ იქნა "ზუკ-მ1" ტიპის ჰაერსაწინააღმდეგო თავდაცვის სისტემები.

რუსი ინსტრუქტორები

2008 წლის 7 ივლისს, რუსული საინფორმაციო სააგენტო "უტრო"-სთან მიცემულ ინტერვიუში, დე-ფაქტო თავდაცვის მინისტრმა განაცხადა: "რუსი ინსტრუქტორები ამზადებენ აფხაზ ჯარისკაცებს. მე ვუხდი მათ ხელშეკრულების მიხედვით... ჩვენ ამას უბრალოდ ზედმეტი ხმაურის გარეშე ვაკეთებთ"

რუსეთის ოფიციალური პირები აფხაზეთის დე-ფაქტო ხელისუფლებაში

2008 წლის 30 აპრილს, აფხაზეთის დე-ფაქტო პრეზიდენტის დეკრეტით, რუს სამშვიდობოთა შტაბის ყოფილი უფროსი, ალექსანდრ პავლიუშკო დაინიშნა დე-ფაქტო თავდაცვის მინისტრის მოადგილედ.

მოცემულ ვიდეოზე სწორედ პავლიუშკო გეგმავს სერგეი ბაღაფშთან ერთად კოდორის აღების ოპერაციას, რომელსაც იგი თავად ხელმძღვანელობდა.

2005 წლის მარტიდან, აფხაზეთის დე-ფაქტო თავდაცვის სამინისტროს გენშტაბის უფროსი არის ანატოლი ზაიცევი, ყოფილი მაღალი თანამდებობის პირი რუსეთის თავდაცვის სამინისტროში.

რუსეთის შავი ზღვის ფლოტის წვრთნები

2008 წლის აპრილ-ივლისის პერიოდში, რუსეთის შავი ზღვის ფლოტმა მონაწილეობა მიიღო რვა წვრთნაში, რომელთაგან სამში ძირითადი აქცენტი დესანტის გადასხმაზე კეთდებოდა.



რუსეთის სამხედრო ფლოტის გემები საქართველოს საზღვაო აკვატორიაში გამოჩნდნენ 9 და 10 აგვისტოს. მათი მოძრაობის სისწრაფის გათვალისწინებით, ისინი სევასტოპოლიდან უნდა გამოსულიყვნენ არა უგვიანეს 7 აგვისტოს საღამოს.

აღსანიშნავია, რომ გემების საბრძოლო დავალების შესასრულებლად ზღვაში გასვლას რამდენიმედღიანი წინასწარი მომზადება უძღვის წინ.

რუსები სამხრეთ ოსეთის მთავრობაში

იური მოროზოვი - რუსი ბიზნესმენი, 2005 წლის 4 ივლისიდან სამხრეთ ოსეთის პრემიერ-მინისტრი;

მიხაილ მინძაევი - ჩრდილოეთ ოსეთის მილიციის ყოფილი პოლკოვნიკი, 2005 წლის 25 აპრილიდან სამხრეთ ოსეთის შს მინისტრი;

ანატოლი ბარანკევიჩი - რუსი სამხედრო მაღალჩინოსანი, 2006 წლის 11 დეკემბრიდან სამხრეთ ოსეთის უშიშროების საბჭოს მდივანი;

ბორის ატოევი - რუსეთის უშიშროების ყოფილი თანამშრომელი, 2006 წლის 9 ნოემბრიდან სამხრეთ ოსეთის სუკ-ის თავმჯდომარე;

ვასილი ლუნევი - ყოფილი რუსი სამხედრო მაღალჩინოსანი, 2008 წლის 1 მარტიდან სამხრეთ ოსეთის თავდაცვის მინისტრი.

ცხინვალის სამხედრო ბაზა

ქალაქ ცხინვალში მდებარე სამხედრო ბაზა აშენდა უმოკლეს ვადებში. ფაქტობრივად, მისი მშენებლობა დაიწყო 2008 წლის დასაწყისში და ძირითადი სამუშაოები დასრულდა აგვისტოს მოვლენებამდე.

უგარდანთის (ჯავა) სამხედრო ბაზა

უგარდანთის (ჯავის რაიონი) სამხედრო ბაზის მშენებლობა დაიწყო 2006 წელს, თუმცა, ინტენსიური ხასიათი მან 2008 წლის დასაწყისიდან მიიღო. ბაზის მშენებლობა, რომელიც არ იყო მხოლოდ რეგიონში მყოფ რუსულ სამშვიდობო კონტიგენტზე გათვლილი, დასრულდა 2008 წლის ზაფხულში.

